



NINTH SUNDAY OF LUKE NOVEMBER 19, 2023

## November 19, 2023 | Ninth Sunday of Luke

Grave Mode | Advent Fast (Fish, oil, and wine allowed) | 2nd Morning Gospel

This Lord's Day, we remember Obadiah the Prophet; the Martyr Barlaam of Caesarea; the Martyr Heliodorus; Anthimos, Thallalaeos, Christopher, Euphemia & her children, the Martyrs.

#### Antiphon I. Mode 2. Psalm 103.

Verse 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 3: The Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

#### Antiphon II. Mode 2. Psalm 146.

Verse 1: Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

Refrain: Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 2: Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Verse 3: The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Only begotten Son and Word of God....

#### Antiphon III. Resurrection Apolytikion. Grave Mode.

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἦνέῳξας τῷ Ληστῆ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

You destroyed death by Your Cross, You opened Paradise to the Robber. You turned the Myrrhbearing Women's lament into joy, and You commanded Your Apostles to preach that You rose, O Christ God, granting the world the great mercy.

The Apolytikion of the Church, Mode 4: Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἰὸς τοῦ Θεοῦ, Υἰὸς τῆς Παρθένου

γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σύν αὐτῷ τὴ Θεοτόκω βοήσωμεν Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace.

Therefore, with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

Kontakion for the Entrance of the Theotokos, Mode 4: Ὁ καθαρώτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἡν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

After the Trisagion Hymn:

#### Prokeimenon of the Apostle. Grave Mode Psalm 28.

The Lord will give strength to His people; the Lord will bless His people with peace. Bring to the Lord, O you sons of God, bring to the Lord glory and honor.

The reading is from the Apostle Paul's letter to the Ephesians (2:4–10): Brethren, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

#### Alleluia

The Gospel Reading is from Luke (12:16-21): The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

#### Parish Council: Team A

Bill Evrigenis – Team Leader, Takis Fotopoulos, Chris Georgoulias, RJ Hansen, Niko Pikios, Demetri Romas



Altar Guild Elaine Wright



#### Memorial

Paul (40 days) & Shirley (six months) Peters; Pericles "Perry" Georgallis (one year); Niki (five years) & Paul (ten years) Callas; Draga (nine years) & Dr. Bozidar (15 years) Krstic; Mellas & Christi Families: Andreas (58 years), Emanuel (56 years), Evanthia (42 years), Ilias, Panayioti, Evangelos, Christos; Eugeniu-Geniu, Emilia, Ionel, Aurel, Elisabeta, Ion, Aurica, Tudorita, Lucretia, Rodica, and all other family and friends who departed to the Lord

#### 40 Day Blessing

Son of Katherine and Devin Paine Mouzakis

#### **Coffee Fellowship Sponsors**

The Callas Family
The Mellas & Christi Families
The Schmidt Family

#### **Publication Submission Deadlines**

Sunday Bulletin - Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org
This Week at Annunciation Email - Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org
Bi-Monthly Observer - December 10th to Observer@annunciationsac.org





# We invite you to join our PARISH CHRISTMAS CARD

**Donation:** \$30 per line of family names No greetings or messages

Deadline is November 30, 2023

Register at tiny.cc/christmas-card



IMMEDIATELY FOLLOWING HOLY COMMUNION, CLASSES WILL GATHER IN THE ANNUNCIATION HELLENIC CENTER FOYER FOR FELLOWSHIP AND A LIGHT THANKSGIVING LUNCH WHILE SHARING THE BLESSINGS THAT THEY ARE THANKFUL FOR.

LUNCH WILL CONCLUDE WITH THE DISMISSAL OF THE DIVINE LITURGY.



Annunciation Greek Orthodox Ladies' Philoptochos Society

## **Annual Pie Raffle**



## Sunday, November 19, 2023

### During Coffee Fellowship in the Annunciation Hellenic Center

Tickets \$1 each 6 for \$5 22 for \$10 45 for \$20

Please make checks payable to Philoptochos

Supporting Local and National Charities for over 80 years





#### News from Philoptochos

Please bring new warm coats for the children who attend Mustard Seed School. The ages of the children are 4 years to 14 years and last year we were able to provide 75 warm coats for these children who are in transition from being homeless to permanent housing. Our goal this year is to provide even more coats. Thank you to those who have already donated! We will collect the coats until December 17th. Look for the red cart in the Hellenic Center.

2023 Holidays Food Drive: Our Philoptochos chapter is once again supporting the Sacramento Food Bank & Family Services. This year our goal is to provide 7,000 or more meals to those in need and ensure that there will be food on the table for Thanksgiving and Christmas. The Food Bank is not delivering barrels, to collect food and clothing, as in previous years, but Philoptochos is taking donations for this worthy cause. Donations can be mailed to the Church office or can be left at Church on Sundays. Please make checks payable to the Greek Orthodox Ladies Philoptochos and include a note on the memo line of your check designating donation to "Feed the Hungry." Every \$1 helps provide 5 meals for local families. Thank you for your continued support to help end hunger in our community.

#### PHILOPTOCHOS HOMELESS MINISTRY TO BENEFIT HOPE COOPERATIVE



#### Items Needed

- Bath Towels these can be used, but must have life left, no holes
- Washcloths
- New Socks
- New Underwear, any size
- Cleaning Products Clorox wipes, spray, paper towels
- Travel Size Hygiene Kits body wash, shampoo, conditioner, lotion, hand sanitizer, toothbrush, toothpaste, chapstick, sunscreen

#### Drop-Off

Annunciation Hellenic Center Foyer

For additional information or questions, please contact Linda Hakala at: Philoptochos@annunciationsac.org.



Team Nick Voresis is back for an eleventh year of participation in Sacramento's Run to Feed the Hungry. Over the past ten years, Team Nick Voresis has raised over 63,000 meals for Sacramento families in need.

Join the team and make a difference in our community!

#### **ABOUT RUN TO FEED THE HUNGRY**

#### WHAT

10K Run & 5K run/walk to support Sacramento Food Bank & Family Services

#### WHEN

Thanksgiving morning - Thursday, November 23, 2023 — Rain or Shine! 10K - 8:15am • 5K - 9am

#### WHERE

The event features a loop course that starts on J Street just west of the entrance to the Sacramento State campus and runs through the beautiful tree-lined streets of East Sacramento

#### **TEAM REGISTRATION**

Youth (17 & under) - \$35 FREE with team code Adults (18 & older) - \$50 \$25 with team code

#### READY TO JOIN TEAM NICK VORESIS? FOLLOW THE ONLINE INSTRUCTIONS BELOW:

- · Contact Nicki at nhansen@annunciationsac.org for additional details and team codes
- · Visit www.RunToFeedTheHungry.com
- · Click **REGISTER**
- · Click **SIGN IN** to create an account or enter an existing password
- Register using the **TEAM MEMBER ADULT** or **TEAM MEMBER YOUTH** option
- Scroll down to **TEAMS** and select **"Add this participant to a team created by someone else"** and select **TEAM NICK VORESIS** from drop down
- Enter team code in the **PROMO CODE** box at the bottom of the page
- · Complete the registration process

#### OTHER WAYS YOU CAN SUPPORT TEAM NICK VORESIS & RUN TO FEED THE HUNGRY

#### DONATE

- Visit tiny.cc/teamnick
- · All donations go directly to the Sacramento Food Bank & Family Services

#### **SPREAD THE WORD**

- Talk to your family and friends about how they can help
- · Share event and team information to your social media









GAMES HOT COCOA

DINNER & DESSERT TREE DECORATING









5:30pm 8:30pm

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER



CONTACT NICKI HANSEN WITH QUESTIONS NHANSEN@ANNUNCIATIONSAC.ORG

















## **Annunciation Sacramento**

# **Greek Dance**

# COFFEE FUNDRAISER

Help us raise funds for our dance program: handmade costumes from Greece, musicians, and workshops.

Order from November 1st – 30th

> \*Pick up December 3rd

Please help us reach our goal of

5 bags

Get your Custom Coffee Bags Today! \$22.50 each



Scan the QR code to place your order

www.valiantcoffee.com/products/ annunciation-fundraiser









## **REGISTRATION STILL OPEN FOR THE 2023-24 SCHOOL YEAR**

Register at tiny.cc/sundayschool23

#### **NURSERY-5TH GRADE**

Class begins at 10am.

#### **MIDDLE SCHOOL & HIGH SCHOOL**

Students lead our youth in classroom lessons and activities beginning at 10am. The Middle School and High School lessons begin following Holy Communion.

Please contact sundayschool@annunciationsac.org with questions





## PARISH COUNCIL ELECTIONS

FOUR POSITIONS OPEN
THREE-YEAR TERM BEGINNING JANUARY 2024

## SUNDAY, DECEMBER 10, 2023

VOTING TO TAKE PLACE IN PERSON FOLLOWING DIVINE LITURGY IN THE FIRST FLOOR CONFERENCE ROOM

#### **VOTING WILL CLOSE AT 3PM**

Our parish Board of Elections Committee is responsible for seeking dedicated, quality candidates to serve and strengthen our church. If you would like to run for office, please contact any member of the parish Board of Elections Committee.

Applications will be accepted up until 6pm on November 20, 2023 and can be provided to any member of the election committee either in person or by email.

#### Candidate's must:

- Be a parishioner in good standing for at least one year.
- Have been Baptized/Chrismated into the Orthodox Christian Tradition.
- Live their life in accordance with the Faith and Canons of the Church.
- Be 18 years of age or older.
- Be current in their stewardship and other financial obligations to the Church.
- Cooperate in every way towards the welfare and well-being of the Parish.

#### **Board of Elections Committee Members:**

- Nicholas Rotas, Ph (916) 660-6868 nrotas1@mac.com
- Jim Chuchas, Ph (916) 838-3709, jchuchas@att.net
- · Vanessa Kassotakis, Ph (314) 973-7830, vanessas201@gmail.com



SACRAMENTO KINGS VS INDIANA PACERS

GAME BEGINS AT 7:00PM

GROUP ENTRY AND LOWER LEVEL WARM-UP EXPERIENCE AT 5:00PM

TICKETS: \$48

SPECIAL GROUP PRICING • LIMITED NUMBER OF TICKETS AVAILABLE ALL TICKET HOLDERS WILL RECEIVE A KINGS SHIRT OR SCRAF AT GAME SECTION 222. ROWS A & B • TAXES & FEES WILL APPLY

PURCHASE TICKETS AT <u>WWW.KINGSGROUPS.COM/AGOC</u>
BY DECEMBER 16







## BYZANTINE CHANT

6:00 to 8:00 pm, Thursdays beginning November 30th at:

### Annunciation Greek Orthodox Church 616 Alhambra Blvd, Sacramento

This 24 week class will focus on learning the Psaltic art from its foundations, including Byzantine notation, scales, modes and hymns. Classes will be conducted in English.

The primary text for the class will be "Byzantine Music: Theory and Practice Guide" by the Archdiocesan School of Byzantine Music, published by the Greek Orthodox Archdiocese of America.

A tuition fee of \$150.00 includes the cost of the textbook and all additional educational materials.

Email Manuel Tsihlas, <u>manuel@mstarchitects.com</u> to register by **Tuesday, November 21st**, or call 916-505-3811 with any questions.





## **Epistle Reading Program**

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.

## tiny.cc/epistlereaders

#### THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

**OUR MISSION** is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our bookstore in the Annunciation Hellenic Center (entrance on Alhambra Blvd). The bookstore is open Sundays after Church or call (916) 231-9949 for an appointment.

Rev. Fr. James Retelas, Presiding Priest | frjames@annunciationsac.org Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816 Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm www.annunciationsac.org November 19-26

Sunday, November 19

Ninth Sunday of Luke

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

\* Memorials for Paul & Shirley Peters; Pericles "Perry"

Georgallis;

Niki & Paul Callas; Draga & Dr. Bozidar Krstic; Mellas & Christi Families: Andreas, Emanuel, Evanthia, Ilias, Panayioti, Evangelos, Christos; Eugeniu-Geniu, Emilia, Ionel, Aurel, Elisabeta, Ion, Aurica, Tudorita, Lucretia, Rodica, and all other

family and friends who departed to the Lord

Sunday School Thanksgiving Lunch

Philoptochos Pie Raffle

Tuesday, November 21

Entrance of the Theotokos into the Temple

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Wednesday, November 22

6:00pm Prayer Service & Bible Study

Thursday, November 23

Thanksgiving

Run to Feed the Hungry - Team Nick Voresis

Church Office Closed

Friday, November 24

6:00pm Great Vespers at St. Katherine's at Elk Grove

Church Office Closed

Saturday, November 25

Feast of St. Katherine at Elk Grove

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday, November 26

Thirteenth Sunday of Luke

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

🕇 Memorial for Alexandra Jason

No Sunday School Class

#### BELIEVE, BELONG, BE LOVED

The joy of believing comes from believing in God, to whom we give our love, loyalty, and trust.

The joy of belonging comes from becoming practicing stewards by being responsible caretakers of His House of Worship and lovingly participating in the life of His Church.

The joy of being loved comes from experiencing the love of God and the love we have for one another in our faith community.

Become a 2023 Stewardship at www.tiny.cc/stewardship2023



